

POVABILO K ODDAJI PONUDBE

za izvedbo produkcije podkastov v okviru projekta RE-ACTIVE

Projekt: »Glasovi Trente: zgodbje prostora v času podnebnih sprememb«

1. OSNOVNI PODATKI O NAROČNIKU IN PONUDNIKU

	NAROČNIK	PONUDBNIK
Naziv	MEDOBČINSKO DRUŠTVO PRIJATELJEV MLADINE ZA GORIŠKO	
Sedež	Bazoviška ulica 4, 5000 Nova Gorica	
Odgovorna oseba	Robert Gajser, predsednik	
Datum povpraševanja	14. 7. 2026	

2. PREDMET POVPRASEVANJA

Predmet povpraševanja je izbor zunanjega izvajalca za pripravo in produkcijo najmanj petih podkastov oziroma avdiovizualnih vsebin v okviru projekta RE-ACTIVE.

OBSEG STORITEV

- organizacija snemalnega dne ter komunikacija z vsemi udeleženci;
- priprava in zagotovitev vse potrebne snemalne opreme (kamere, luči, mikrofoni in druga oprema);
- snemanje najmanj petih avdiovizualnih vsebin (predvidoma 10 minut ali več);
- snemanje pogovorov z lokalnimi prebivalci, strokovnjaki in drugimi sodelujočimi;
- zajem zvočne krajine območja Trente;
- montaža vsebin do končne oblike (slika, zvok, color grading);
- dodajanje grafičnih elementov in animacij po potrebi;
- priprava podnapisov v slovenskem in italijanskem jeziku;
- lektura italijanskega besedila;
- izvedba vseh potrebnih popravkov;
- predaja končnih datotek za objavo;
- prenos materialnih avtorskih pravic na naročnika za potrebe projekta;
- vključitev vseh stroškov prevoza in organizacije snemanja.

Il progetto RE-ACTIVE è co-finanziato dall'Unione europea nell'ambito del Programma Interreg VI-A Italia-Slovenia.
Projekt RE-ACTIVE sofinancira Evropska unija v okviru Programa Interreg VI-A Italija-Slovenija.

www.ita-slo.eu/re-active



Instagram @re_active_project



Facebook @reactive.project.itaslo



Youtube @Re-Active-Project

TRAJANJE

Od podpisa pogodbe do zaključka projekta oziroma najkasneje do 30. novembra 2026.

NAČIN ODDAJE PONUDBE

Ponudbo (izpolnjen in podpisan obrazec) pošljite na: info@zpm-novagorica.si

Rok za oddajo ponudb: 20. 7. 2026

MERILA ZA IZBOR PONUDNIKA

1. Reference in izkušnje.
2. Kakovost ponujene izvedbe.
3. Cena.

3. PONUJENA CENA

Cena brez DDV	
DDV (22 % / 9,5 %)	
Cena skupaj z DDV	
Pravna podlaga, če DDV ni obračunan	

Podpis odgovorne osebe ponudnika: _____

Il progetto RE-ACTIVE è co-finanziato dall'Unione europea nell'ambito del Programma Interreg VI-A Italia-Slovenia.
Projekt RE-ACTIVE sofinancira Evropska unija v okviru Programa Interreg VI-A Italija-Slovenija.

www.ita-slo.eu/re-active



Instagram @re_active_project



Facebook @reactive.project.itaslo



Youtube @Re-Active-Project